

(Versión en español a continuación. Deutsche Version unten)

January 23, 2025

Dear Albert Einstein Academies Community and Staff,

With President Trump assuming office in Washington, D.C. earlier this week, I have received many questions about how national policy changes regarding immigration, deportations, and immigrant rights may impact the Albert Einstein Academies (AEA) community and, most importantly, our students.

First and foremost, I want to reaffirm AEA's unwavering commitment to ensuring that all children and families feel welcomed, supported, and safe. While executive orders signed this week removed limitations on immigration control activity in "protected areas" including schools, law enforcement officers are not permitted to enter or search any area of a school they could not otherwise enter as a member of the public. This means that on both AEA campuses the front offices are the only publicly accessible areas. Officers will be denied access to any other area of the school campus unless there is a warrant/court order signed by a judge or the situation is an active threat to public safety. AEA staff will not provide information or records about a student or their family without a signed warrant or court order.

All children in the United States, regardless of their immigration or citizenship status, have the right to a free and appropriate public education. This right, established by the U.S. Supreme Court decision in *Plyler v. Doe* (1982), remains the law of the land. Furthermore, California Education Code Section 220 explicitly protects students from discrimination, harassment, intimidation, and bullying in any form.

We understand that the uncertainty surrounding federal immigration policy can create anxiety for students and families, particularly those in mixed-status households. Please be assured of the following:

- AEA is a safe haven for all students and families. We stand as a place where every child has the right to learn and thrive without fear of discrimination or intimidation.
- We will continue to safeguard the privacy of our students and families. Immigration status is never collected as part of our enrollment process, and we never request Social Security numbers unless legally required.
- Our staff is trained to respond with care and compassion to the unique needs of all families. We are committed to providing emotional and academic support to help every child succeed.

We encourage families to utilize the resources available through the [California Department of Education's Safe Havens initiative \(CDE Safe Havens\)](#) and local organizations offering legal, emotional, and community support. We will continue seeking and sharing updates about state and federal policies to ensure families have access to accurate and helpful information.

Here are additional important links in the event you or a family member are detained:

- [Online ICE Detainee Locator System](#)
- [Contacts for the consulate or embassy of a family's country of origin](#)
- [San Diego Court Self-Help Centers](#)
- Southern California Legal Assistance:
 - [Public Counsel](#)
 - [Immigrant Defenders Law Center](#)
 - [San Diego Rapid Response Network](#)

At AEA we believe that diversity enriches our community and that every child deserves to feel secure in their education. While there may well exist uncertainty about how the federal government will approach immigration issues, our commitment to the safety of all students will not waver.

We encourage families to contact us with questions or concerns. Together, as a supportive community, we can navigate these uncertainties and continue to uphold our shared values of respect, compassion, and resilience.

Sincerely,

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'David V. Sciarretta', with a long horizontal line extending to the right.

David V. Sciarretta, Ed. D.
Superintendent

23 de enero de 2025

Estimada comunidad y personal de Albert Einstein Academies,

Con la asunción del presidente Trump en Washington, D.C. a principios de esta semana, he recibido muchas preguntas sobre cómo los cambios en la política nacional con respecto a la inmigración, las deportaciones y los derechos de los inmigrantes pueden afectar a la comunidad de Albert Einstein Academies (AEA) y lo que es más importante a nuestros estudiantes.

En primer lugar, quiero reafirmar el compromiso inquebrantable de AEA para garantizar que todos los niños y sus familias se sientan bienvenidos, apoyados y seguros en nuestras escuelas. Aunque las órdenes ejecutivas firmadas esta semana eliminaron las restricciones a la actividad de control de inmigración en "áreas protegidas", incluidas las escuelas, los agentes de migración no están autorizados a entrar o buscar en las instalaciones de las dos escuelas de AEA las oficinas principales son las únicas zonas accesibles al público. A los agentes se les denegará el acceso a cualquier otra zona del campus escolar a menos que exista una orden judicial firmada por un juez o que la situación constituya una amenaza activa para la seguridad pública. El personal de AEA no proporcionará información o registros de los estudiantes o su familia sin una orden judicial firmada.

Todos los niños de Estados Unidos, independientemente de su estatus migratorio o de ciudadanía, tienen derecho a una educación pública gratuita y adecuada. Este derecho, establecido por la decisión del Tribunal Supremo de EE.UU. en el caso Plyler vs. Doe (1982), sigue estando en vigor en el país. Además, el artículo 220 del Código de Educación de California protege explícitamente a los estudiantes contra la discriminación, el acoso, la intimidación y el hostigamiento en cualquiera de sus formas.

Entendemos que la incertidumbre que rodea a la política federal de inmigración puede crear ansiedad en los estudiantes y en sus familias, especialmente en los hogares con estatus mixto. Por favor, tome en cuenta lo siguiente:

- AEA es un refugio seguro para todos los niños y sus familias. Somos un lugar donde todos los niños tienen derecho a aprender y prosperar sin miedo a la discriminación o la intimidación.
- Seguiremos salvaguardando la privacidad de nuestros estudiantes y sus familias. El estatus de inmigración nunca se pregunta en cuando se inscriben a los niños y nunca solicitamos números de Seguro Social a menos que sea legalmente necesario.
- Nuestro personal está preparado para responder con cuidado y compasión a las necesidades únicas de todas las familias. Estamos comprometidos a proporcionar apoyo emocional y académico para ayudar a cada niño a tener éxito.

Invitamos a las familias a utilizar los recursos disponibles a través de [la iniciativa Safe Havens del Departamento de Educación de California \(CDE Safe Havens\)](#) y las organizaciones locales

que ofrecen apoyo legal, emocional y comunitario. Seguiremos buscando y compartiendo información actualizada sobre las políticas estatales y federales para garantizar que las familias tengan acceso a información precisa y útil.

Aquí tiene otros enlaces importantes en caso de que usted o alguien de su familia sean detenidos:

- [Sistema en línea de localización de detenidos del ICE](#)
- [Contactos con el consulado o la embajada del país de origen de la familia](#)
- [Centros de autoayuda judicial de San Diego](#)
- Asistencia Jurídica del Sur de California:
 - [Consejo Público](#)
 - [Centro Jurídico para los Defensores de los Inmigrantes](#)
 - [Red de Respuesta Rápida de San Diego](#)

En AEA, creemos que la diversidad enriquece nuestra comunidad y que todos los niños merecen sentirse seguros en su educación. Aunque pueda existir incertidumbre sobre cómo abordará el gobierno federal las cuestiones de inmigración, nuestro compromiso con la seguridad de todos los estudiantes no se debilitará.

Invitamos a las familias a que se pongan en contacto con nosotros si tienen preguntas o inquietudes. Juntos, como comunidad solidaria, podemos sortear estas incertidumbres y seguir defendiendo nuestros valores compartidos de respeto, compasión y resiliencia.

Atentamente,

A handwritten signature in black ink, consisting of a stylized 'D' followed by a horizontal line that loops back to the left and then extends to the right.

David V. Sciarretta, Ed. D.
Superintendente

23. Januar 2025

Liebe Gemeinschaft und Mitarbeitende der Albert Einstein Academies,

Mit der Amtseinführung von Präsident Trump in Washington, D.C. in dieser Woche habe ich viele Fragen erhalten, wie sich nationale Änderungen in der Einwanderungspolitik, Abschiebungen und die Rechte von Migrantinnen auf die Gemeinschaft der Albert Einstein Academies (AEA) und insbesondere auf unsere Schülerinnen auswirken könnten.

Zunächst möchte ich AEA's unerschütterliches Engagement bekräftigen, sicherzustellen, dass sich alle Kinder und Familien willkommen, unterstützt und sicher fühlen. Während durch die in dieser Woche unterzeichneten Exekutivanordnungen Einschränkungen für Einwanderungskontrollmaßnahmen an „geschützten Orten“, einschließlich Schulen, aufgehoben wurden, dürfen Strafverfolgungsbeamte keine Bereiche einer Schule betreten oder durchsuchen, zu denen sie nicht auch als Mitglieder der Öffentlichkeit Zugang hätten. Das bedeutet, dass auf beiden AEA-Campussen die Büros im Eingangsbereich die einzigen öffentlich zugänglichen Bereiche sind. Beamten wird der Zugang zu anderen Bereichen der Schulcampusse verweigert, es sei denn, sie legen einen von einem Gericht unterzeichneten Durchsuchungsbefehl vor oder es liegt eine akute Bedrohung der öffentlichen Sicherheit vor. AEA-Mitarbeitende werden keine Informationen oder Unterlagen über Schüler*innen oder ihre Familien ohne einen richterlichen Beschluss oder Durchsuchungsbefehl herausgeben.

Alle Kinder in den Vereinigten Staaten haben unabhängig von ihrem Einwanderungs- oder Staatsbürgerschaftsstatus das Recht auf eine kostenlose und angemessene Schulbildung. Dieses Recht, das durch die Entscheidung des Obersten Gerichtshofs der USA in Plyler v. Doe (1982) festgelegt wurde, bleibt geltendes Recht. Darüber hinaus schützt Abschnitt 220 des kalifornischen Bildungsgesetzes Schüler*innen ausdrücklich vor Diskriminierung, Belästigung, Einschüchterung und Mobbing jeglicher Art.

Wir verstehen, dass die Unsicherheit rund um die föderale Einwanderungspolitik bei Schüler*innen und Familien, insbesondere in Haushalten mit gemischtem Status, Ängste auslösen kann. Seien Sie versichert:

- AEA ist ein sicherer Ort für alle Schüler*innen und Familien. Wir sind ein Ort, an dem jedes Kind das Recht hat, ohne Angst vor Diskriminierung oder Einschüchterung zu lernen und sich zu entfalten.
- Wir werden weiterhin die Privatsphäre unserer Schüler*innen und Familien schützen. Der Einwanderungsstatus wird im Rahmen unseres Einschreibungsprozesses niemals erfasst, und wir verlangen Sozialversicherungsnummern nur, wenn dies gesetzlich vorgeschrieben ist.
- Unser Personal ist geschult, mit Fürsorge und Mitgefühl auf die einzigartigen Bedürfnisse aller Familien einzugehen. Wir sind bestrebt, emotionale und akademische Unterstützung zu leisten, damit jedes Kind erfolgreich sein kann.

Wir ermutigen Familien, die Ressourcen des [Safe Havens-Programms des kalifornischen Bildungsministeriums \(CDE Safe Havens\)](#) und lokaler Organisationen, die rechtliche, emotionale und Gemeinschaftsunterstützung bieten, zu nutzen. Wir werden weiterhin Updates zu staatlichen und föderalen Politiken suchen und teilen, um sicherzustellen, dass Familien Zugang zu genauen und hilfreichen Informationen haben.

Hier sind weitere wichtige Links für den Fall, dass Sie oder ein Familienmitglied in Gewahrsam genommen werden:

- [Online ICE Detainee Locator System](#)
- [Kontakte zu Konsulaten oder Botschaften des Herkunftslandes einer Familie](#)
- [Selbsthilfecenter der Gerichte in San Diego](#)
- Rechtshilfe in Südkalifornien:
 - [Public Counsel](#)
 - [Immigrant Defenders Law Center](#)
 - [San Diego Rapid Response Network](#)

Bei AEA sind wir überzeugt, dass Vielfalt unsere Gemeinschaft bereichert und dass jedes Kind das Recht hat, sich in seiner Bildung sicher zu fühlen. Auch wenn Unsicherheiten darüber bestehen, wie die Bundesregierung Einwanderungsfragen angehen wird, bleibt unser Engagement für die Sicherheit aller Schüler*innen unerschütterlich.

Wir ermutigen Familien, sich mit Fragen oder Anliegen an uns zu wenden. Gemeinsam, als unterstützende Gemeinschaft, können wir diese Unsicherheiten bewältigen und unsere gemeinsamen Werte von Respekt, Mitgefühl und Resilienz aufrechterhalten.

Mit freundlichen Grüßen,

A handwritten signature in black ink, consisting of a stylized 'D' followed by a horizontal line that loops back to the left and then extends to the right.

David V. Sciarretta, Ed. D.
Superintendent